



**Portable 2.0 active speaker system
with built-in MP3 player and Karaoke function**

KOM0837

Bedienungsanleitung **DE**

Owner's manual **EN**

Instrukcja obsługi **PL**

Manual de utilizare **RO**

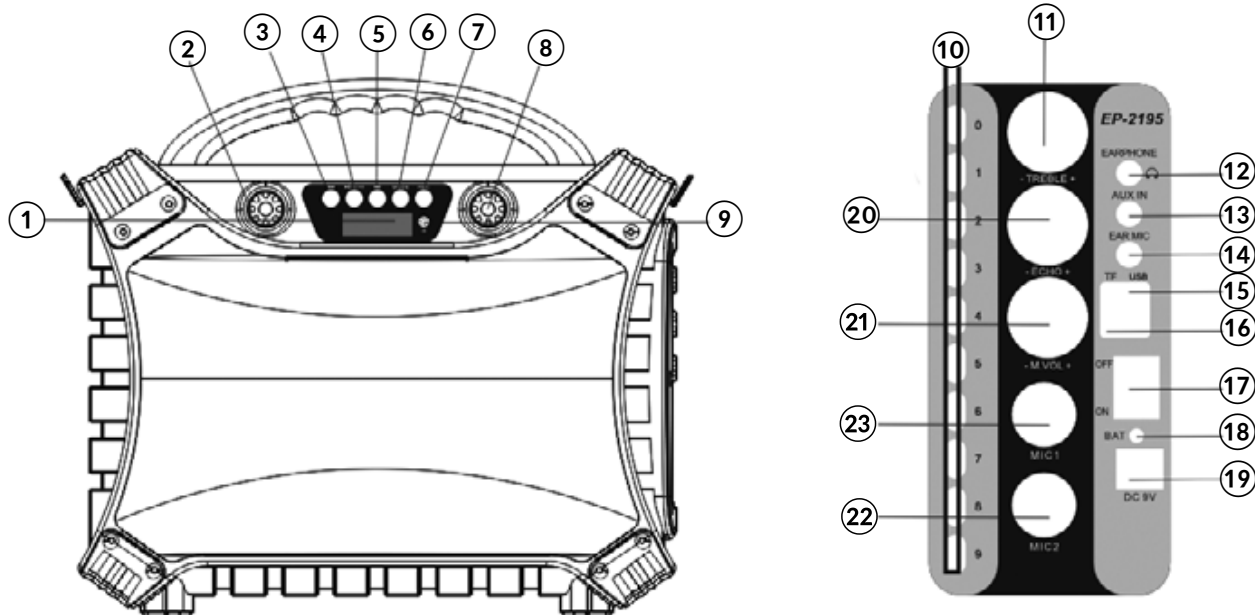
INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANTA

1. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de manipularea si utilizarea necorespunzatoare a produsului.
2. Aparatul nu trebuie folosit de persoane (inclusiv copii) cu abilitati psihice, senzoriale sau mentale reduse, lipsite de experienta sau cunostinte, doar daca acestea sunt supravegheate sau primesc instructiuni cu privire la folosirea aparatului de la o persoana responsabila de siguranta acestora.
3. Nu pastrati aparatul la indemana copiilor. Copiii trebuie supravegheati, pentru a va asigura ca nu se joaca cu produsul.
4. Nu utilizati aparatul daca observati o anomalie in functionare. Opriti alimentarea si contactati un service autorizat pentru reparatii. Nu incercati sa reparati singuri produsul, duceti-l la un service autorizat.
5. Nu dezasamblați aparatul.
6. Nu amplasati produsul in medii cu umezeala ridicata sau cu praf.
7. Nu lasati aparatul expus direct la lumina soarelui sau la alte surse de caldura. Păstrați-l la un loc răcoros, uscat, la temperatură moderată, bine ventilat.
8. Utilizati doar componente de schimb originale. Utilizarea de piese neconforme poate provoca daune permanente.
9. Produsul trebuie curatat doar cu un material moale si uscat. Nu utilizati substante chimice pentru curatarea aparatului.

CARACTERISTICI

- Radio FM
- Intrare audio AUX 3.5 mm
- Baterie incorporata de capacitate mare
- Microfon de înaltă sensibilitate, revebrație reglabila, voce și funcție de Karaoke
- Baterie incorporata cu protectie impotriva supraîncărcării
- Indicator nivel de incarcare baterie
- Carcasa rezistenta si curea / mâner
- Iesire casti
- Înregistrarea în modurile FM și AUX
- Înregistrare microfon
- Bluetooth
- USB port and MicroSD card slot (pana la 32 GB)

DESCRIEREA PRODUSULUI

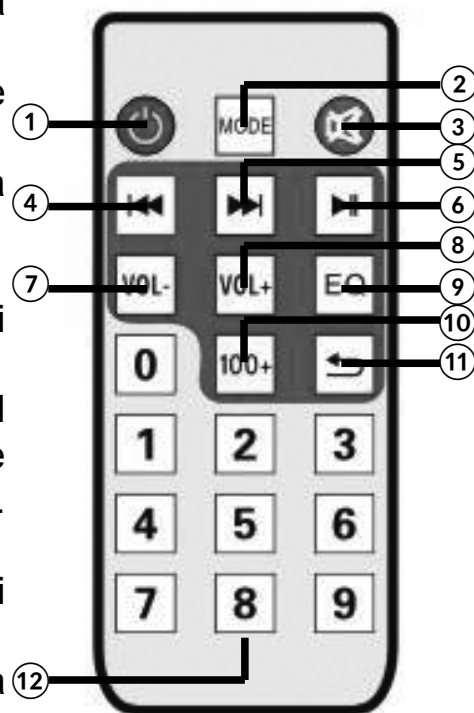


1. Ecran
2. Buton control Bass
3. **⏮** / VOL- :
 - In modul USB/card de memorie, apasati pentru selectare piesa anterioara sau apasati si tineti apasat pentru a reduce volumul.
 - In modul FM apasati pentru a selecta postul radio prestabilit anterior (după ce o căutare automată de posturi de radio a fost executată).
4. **⏮** / SCAN
 - In modul USB/card de memorie apasati scurt pentru pauza/redare.
 - In modul USB/ card de memorie apasati si tineti apasat in mod repetat pentru a selecta una dintre cele patru moduri de redare in ordine (ALL - Redarea pieselor in ordine melodiile în ordine; RAD - Redarea pieselor în ordine aleatoare ; ONE – repeta o piesa; FOD - repeta toate piesele din fisier.)
 - In modul FM apasati pentru a porni cautarea automata a posturilor radio (este recomandata programarea automata a posturilor radio inainte de prima utilizare a dispozitivului) Toate posturile radio vor fi salvate pe lista de posturi radio presetate.
 - In modul AUX apasati pentru activarea/dezactivarea sunetului.
5. **⏮**
 - In modul USB/card de memorie apasati pentru selectare piesa urmatoare.
 - In modul FM apasati pentru a selecta urmatorul post radio prestabilit (după ce o căutare automată de posturi de radio a fost executată)
6. Buton MODE: apasati pentru a comuta intre diferite moduri de functionare

7. Buton REC:
 - In modul USB/card de memorie apasati pentru selectare piesa urmatoare.
 - In modul FM apasati pentru a selecta urmatorul post radio prestabilit (după ce o căutare automată de posturi de radio a fost executată)
8. Buton control volum
9. Senzor IR
10. Taste numerice
11. Buton control TREBLE
12. Casti Jack (Nota: apasati si tineti butonul ◀◀ sau ▶▶ pentru a regla volumul la casti).
13. Intrare auxiliara
14. Port intrare microfon
15. Port USB
16. Slot card MicroSD
17. Comutator alimentare
18. Indicator luminos incarcare/microfon:
 - Rosu cand este incarcatorul este conectat
 - Albastru cand dispozitivul este incarcat complet
19. Mufa de alimentare
20. Reverberatie: buton de control reverberatie microfon.
21. Volum microfon: buton de control volum.
22. Mufa jack iesire microfon 1
23. Mufa jack iesire microfon 2

TELECOMANDA

1. Buton PORNIRE/OPRIRE: Apasati pentru a porni sau opri dispozitivul.
2. Buton Mode: apasati pentru a comuta intre diferite moduri de functionare.
3. Buton Mute: apasati pentru activarea/dezactivarea sunetului.
4. ◀◀
 - In modul USB/card de memorie apasati pentru selectare piesa anterioara.
 - In modul FM apasati pentru a selecta postul radio prestabilit anterior (după ce o căutare automată de posturi de radio a fost executată).
5. ▶▶
 - In modul USB/card de memorie apasati pentru selectare piesa urmatoare.
 - In modul FM apasati pentru a selecta urmatorul post radio prestabilit (după ce o



căutare automată de posturi de radio a fost executată)

6. ►||

- In modul USB/card de memorie apasati pentru pauza/redare.
- In modul USB/ card de memorie apasti si tineti apasat in mod repetat pentru a selecta una dintre cele patru moduri de redare in ordine (ALL - Redarea pieselor in ordine melodiile în ordine; RAD - Redarea pieselor în ordine aleatoare ; ONE – repeta o piesa; FOD - repeta toate piesele din fisier.)
- In modul FM apasati pentru a porni cautarea automata a posturilor radio (este recomandata programarea automata a posturilor radio inainte de prima utilizare a dispozitivului) Toate posturile radio vor fi salvate pe lista de posturi radio presetate.

7. VOL-: pentru a reduce volumul

8. VOL+: pentru a creste volumul

9. EQ: apasati pentru a schimba setarile de EQ

10.100+: Selectare taste numerice - in mod USB/card de memorie apasati scurt pentru a adauga pentru a adauga „100” la numarul piesei curente.

11. Sequencing Key: In modul USB/ card de memorie apasti scurt pentru a selecta una dintre cele patru moduri de redare in ordine (ALL - Redarea pieselor in ordine melodiile în ordine; RAND - Redarea pieselor în ordine aleatoare ; ONE – repeta o piesa; FOL - repeta toate piesele din fisier.)

12. Taste numerice

MICROFON FARA FIR

Microfonul wireless necesita ca alimentare doua baterii 1,5 V marime AA. În timp ce introduceti / înlocuiti bateriile apasati si eliberati capacul casetei pentru a deschide și glisați în jos. Introduceți bateriile noi respectand polaritatea corecta.

INREGISTRAREA

Inregistrarea in modul AUX:

Conectati un dispozitiv de stocare (USB/card de memorie) si apasati butonul MODE pentru a intra in modul AUX. Apasati butonul RECORD pentru a porni inregistrarea (vă rugăm să rețineți ca durata înregistrării depinde de capacitatea de stocare).

RO

Inregistrarea in modul FM:

Conectati un dispozitiv de stocare (USB/card de memorie) si apasati butonul MODE pentru modul FM. Selectati postul radio si apasati butonul Record de pe unitate pentru a porni inregistrarea (vă rugăm să rețineți ca durata înregistrării depinde de capacitatea

de stocare). Asigurați-vă ca așezați dispozitivul într-un loc potrivit (cu o recepție radio bună) pe durata înregistrării pentru a asigura o performanță optimă de înregistrare.

Inregistrare prin microfon extern:

Conectați un dispozitiv de stocare (USB/card de memorie) și apăsați tasta RECORD pentru a începe înregistrarea (vă rugăm să rețineți că durata înregistrării depinde de capacitatea de stocare). Pe durata înregistrării, setați butonul ECHO la minim. Asigurați-vă că microfonul este situat la o distanță corespunzătoare față de difuzor pentru a preveni apariția microfoniilor.

MICROFON

Conectați microfonul la intrarea MIC de pe unitate și rotiți butonul ON / OFF de pe microfon pentru pornire.

RADIO FM

Înainte de prima utilizare a dispozitivului porniți o căutare automată a posturilor. Apăsați în mod repetat butonul MODE pentru a activa modul FM. Apăsați butonul SCAN / ►|| pentru a porni programarea automată. Posturile găsite vor fi salvate în lista posturilor prestabilite. Apăsați ◀◀ sau ▶▶ pentru selecta postul radio următor/anterior pe lista posturilor memorate.

Pentru căutare manuală a unui post radio, activați modul FM și introduceți frecvența radio prin apăsarea tastelor numerice.

Nota: Frecvența constă din patru numere digitale. Pentru a căuta ex. 83,2 Mhz introduceți 0832.

MOD DE ASOCIERE BLUETOOTH

1. Porniți dispozitivul
2. Apăsați butonul MODE pentru a activa modul Bluetooth; pe ecran va fi afișat "BLUE".
3. Porniți funcția Bluetooth pe dispozitivul extern și cautați dispozitive Bluetooth disponibile.
4. Asociați dispozitivul numit „AP-A9” (KOM0837): Introduceți parola implicită "0000" dacă este necesar.
5. Conexiunea este încheiată cu succes.
6. Porniți redarea muzicii pe dispozitivul Bluetooth extern.

SPECIFICATII

- Putere de iesire: 30 W
- Raspuns in frecventa: 80 Hz – 18 kHz
- Difuzoare: 5"
- Bluetooth
- FM Radio
- Intrari:
 - Intrare AUX (jack 3,5 mm)
 - Intrare Mic (jack 3,5 mm)
 - Intrare MIC (jack 6,3 mm)
 - Intrare chitara (jack 6,3 mm)
- Port USB
- Slot card microSD (pana la 32 GB)
- Alimentare: 100-240 VAC; 50/60 Hz
- Greutate neta: 3.1 kg
- Dimensiuni: 36 x 31 x 15 cm
- Setul include: microfon, cablu microfon, incarcator AC, cablu 3,5 jack, curea

Specificatiile se pot schimba fara o instiintare prealabila.

„Compania Lechpol declară că produsul KOM0837 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. Declarația pentru descărcare este postata pe site-ul www.lechpol.eu”



Romania

Reciclarea corecta a acestui produs

(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a san atii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri si să-l reciclati in mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclarii sale ecologice. Utilizatorii institutionali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronics SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.